

【考生填寫 / Applicant Use Only】

面試序號 / Interview Number

健行科技大學外籍新生入學
Chien Hsin University of Science and Technology
International Freshman Admission

115 學年度
外國學生
International Students
Academic Year 2026-2027

個人資料告知聲明及切結書

Personal Data Consent Form and Declaration

申請人請詳閱以下全部內容，
並於每份切結書末處親自簽名。

**Applicants must read the entire document carefully
and sign each declaration in person**

第一部分 個人資料蒐集告知聲明

Part I Personal Data Collection Consent Form

1. 健行科技大學基於招生作業、學籍管理、教學輔導、生活照顧、保險辦理、獎助學金作業、就業輔導、校友聯繫、研究分析及其他依法令規定或必要之行政事項等特定目的，將蒐集您所填具之入學申請表、經我國駐外館處認證之相關學歷證明、在學成績單、護照影本、財力證明及其他因本校各項業務執行所需之個人資料。

For specific purposes including admission processing, student record management, academic counseling, daily life support, insurance arrangement, scholarship administration, employment guidance, alumni liaison, statistical analysis, and other administrative matters required by law or operational necessity, the University will collect personal data submitted by the applicant. This includes the admission application form, academic credentials authenticated by Taiwan's overseas representative offices, academic transcripts, passport copies, financial statements, and other personal data necessary for the University's various administrative operations.

2. 為達成上述蒐集個資之目的，本校於您就學期間，將於校務所及地區依個人資料保護法、相關法令及本校相關法規，於各項業務範圍內利用您的個人資料，包括但不限於：資料寄送、校務聯繫、保險辦理、學籍管理、註冊繳費、課程選修、宿舍配置、調查作業及統計分析等用途。

To accomplish the aforementioned collection purposes, the University will utilize the applicant's personal data during the period of study within the scope of various administrative operations and in accordance with the Personal Data Protection Act, related laws, and the University's regulations. Such utilization includes, but is not limited to, data transmission, school affairs contact, insurance handling, student status management, registration and payment, course enrollment, dormitory assignment, surveys, and statistical analyses.

3. 您的個人資料於非在校期間將繼續保存於學校，作為學籍資料管理及校友聯繫、調查分析之用。除法令另有規定外，本校不會將您的個人資料於上述蒐集之目的外提供第三人或作其他之利用。

After the applicant ceases to be a student, personal data will continue to be retained by the University for student record management, alumni liaison, surveys, and analysis. Unless otherwise required by law, the University will not provide your personal data to third parties or use it for purposes other than those specified above.

4. 基於校友聯繫、就業輔導、協助工作推動之目的，您得自行提供及維護離校後個人資料之正確性，由本校保有、更新相關資料，並僅供前述目的之利用。

For the purposes of alumni liaison, employment guidance, and assisting work promotion, the applicant may voluntarily provide and maintain the accuracy of personal data after leaving the school. The University shall retain and update related information solely for the aforementioned purposes.

5. 您就個人資料得依個人資料保護法第三條規定，向本校國際合作處行使下列權力：
(1)請求查詢或閱覽；(2)請求製給複製本；(3)請求補充或更正；(4)請求停止蒐集、處理或使用；(5)請求刪除。惟如符合法定例外事由，本校得依法拒絕您的權力行使。

In accordance with Article 3 of the Personal Data Protection Act, the applicant may exercise the following rights regarding personal data with the University's International Cooperation Office: (1) to make inquiries or review the data; (2) to request copies; (3) to request supplements or corrections; (4) to request the cessation of collection, processing, or utilization; (5) to request deletion. However, if statutory exceptions apply, the University may legally decline the exercise of such rights.

6. 如您選擇不予提供相關個人資料，將影響本校各項業務之進行及後續服務，可能有損您的權益，相關責任由您自行承擔。

If the applicant chooses not to provide relevant personal data, the University's administrative operations and subsequent services may be affected, which could harm the applicant's rights and interests. The applicant shall bear sole responsibility for any resulting consequences.

7. 如將來本校需於本聲明告知之蒐集特定目的外利用您的個人資料時，除法令另有規定外，將依法先行取得您的書面同意。
If the University needs to use the applicant's personal data for purposes other than those specified in this notice, the University will obtain the applicant's written consent in advance, unless otherwise stipulated by law.
8. 本校已建立完善之個人資料保護機制及資訊安全管理措施，以確保您的個人資料安全。如有任何疑問或申訴，請聯繫本校國際合作處（電話：+886-3-4581196 分機 6201、6202、6203、6242；E-mail：ico@uch.edu.tw、cyuico@gmail.com）
The University has established comprehensive personal data protection mechanisms and information security management measures to ensure the safety of your personal data. For inquiries or complaints, please contact the International Cooperation Office (Tel: +886-3- 4581196 ext. 6201, 6202, 6203, 6242; E-mail: ico@uch.edu.tw, cyuico@gmail.com).

本人已詳細閱讀並充分瞭解上述告知聲明之內容，同意本校於前述目的範圍內，蒐集、處理、國際傳遞及利用本人之個人資料。

I have read and fully understood the contents of this notice. I consent to the University collecting, processing, internationally transferring, and utilizing my personal data within the scope of the aforementioned purposes.

申請人簽名 / Applicant's Signature :

護照號碼 / Passport No. :

日期 / Date (YYYY/MM/DD) :

**本人已確實瞭解本聲明書所提之內容
I fully understand the content of this declaration.**

第二部分 申請入學重要資訊確認書

Part II Application Information Confirmation Form

一、報名項目確認

I. Confirm Registration Information

1. 申請系所 / Applied Department :

【電資學院 / College of Electrical Engineering and Computer Science】

- 電機工程系 / Department of Electrical Engineering
- 資訊工程系 / Department of Computer Science and Information Engineering

【工程學院 / College of Engineering】

- 機械工程系 / Department of Mechanical Engineering
- 土木工程系 / Department of Civil Engineering
- 車輛工程系 / Department of Vehicle Engineering

【商管學院 / College of Business and Management】

- 工業管理系 / Department of Industrial Management
- 企業管理系 / Department of Business Administration
- 資訊管理系 / Department of Information Management
- 行銷與流通管理系 / Department of Marketing and Distribution Management
- 行銷與流通管理系(運動行銷組) / Department of Marketing and Distribution Management (Program of Sports Marketing)
- 財務金融系 / Department of Finance
- 財務金融系(投資理財組) / Department of Finance (Program of Investment and Finance)
- 財務金融系(金融管理組) / Department of Finance (Program of Financial Management)

【民生與設計學院 / College of Human Ecology and Creativity】

- 國際企業經營系 / Department of International Business
- 國際企業經營系(航空行銷組) / Department of International Business (Program of Aviation and Marketing)
- 國際企業經營系(觀光休閒組) / Department of International Business (Program of Tourism and Leisure)
- 餐旅管理系 / Department of Hospitality Management
- 室內設計與管理系 / Department of Interior Design and Management
- 數位多媒體設計系 / Department of Digital Multimedia Design
- 應用外語系(英語組) / Department of Applied Foreign Languages (Program of English Language)
- 應用外語系(日韓語組) / Department of Applied Foreign Languages (Program of Japanese and Korean Languages)

2. 您如何取得本校招生資訊？

How did you get the admissions information about our university?

- | | | |
|--|--|---|
| <input type="checkbox"/> 華語中心 | <input type="checkbox"/> 留學機構 | <input type="checkbox"/> 語言中心 |
| <input type="checkbox"/> 姊妹校 | <input type="checkbox"/> 高中 | <input type="checkbox"/> 本校招生網頁 |
| <input type="checkbox"/> 本校社群媒體 | <input type="checkbox"/> 本校畢業校友 | <input type="checkbox"/> 親朋好友 |
| <input type="checkbox"/> 其他，請說明 _____ | | |
| <input type="checkbox"/> Overseas Chinese Center | <input type="checkbox"/> Overseas Education Agency | <input type="checkbox"/> Language Center |
| <input type="checkbox"/> Sister School | <input type="checkbox"/> High School | <input type="checkbox"/> University Admission Website |
| <input type="checkbox"/> University Social Media | <input type="checkbox"/> University Alumni | <input type="checkbox"/> Relatives and Friends |
| <input type="checkbox"/> Others, please specify: _____ | | |

3. 您是否考過華測？

Have you ever taken the Test of Chinese as a Foreign Language (TOCFL)?

- 否 / NO
- 是，請註明華測等級 / YES, please specify your TOCFL level _____

4. 您是否透過華語中心或留學中心或代辦機構報名？

Did you apply through a Chinese Language Center, Study Abroad Center, or Education Agency

- 華語中心，它的名稱是 / Overseas Chinese Center, the name:

- 語言中心，它的名稱是 / Language Center, its name, the name:

- 留學機構，它的名稱是 / Overseas Education Agency, the name:

- 姊妹校，它的名稱是 / Sister School, the name:

- 高中，它的名稱是 / High School, the name:

- 本校畢業校友，他的名字是 / University Alumni, name:

- 親朋好友，他的名字是 / Relatives and Friends, name:

- 其他，請說明： / Others, please specify: _____

5. 是誰幫您支付在台灣讀書期間的學雜費用？

Who will pay your tuition and miscellaneous fees during your study in Taiwan?

- 家人 Family 本人 Myself
- 其他，請說明： / Others, please specify: _____

二、修業規定

II. Program Requirements

本人瞭解日間部四技一般外籍生於修業期間，得以通過華語文能力測驗（TOCFL）「進階級」（B1）作為外語畢業門檻之認定。

I understand that international undergraduate students in the 4-year daytime division can meet the foreign language graduation threshold by achieving the TOCFL B1 level during their studies.

三、甄選方式及錄取標準

III. Selection Method and Admission Criteria

1. 甄選流程採兩階段，通過第一階段初試（書面審查）者才能進入第二階段複試（面試）階段。
The admission process is divided into two stages. Only those who pass the first stage of the preliminary documents review may enter the second stage of the interview.
2. 第二階段複試項目中，通過第一階段初試之學生須親自參加面試，未參加第二階段複試項目之面試者，不予錄取。
In the second-stage interview, applicants who passed the first stage must attend the interview in person. Candidates who fail to attend the on-site interview will not be admitted.
3. 錄取標準：華語相關證照佔 30%、留學計畫 20%、申請資料(入學申請表、學歷證明文件、最高學歷在學成績單、其他各系所另定應附繳之文件) 30%、面試成績佔 20%。
Admission Criteria: Proofs of Chinese language proficiency for 30%; study plan for 20%; application documents (admission form, proof of the highest educational diploma, and additional documents required for specific programs) for 30%; interview score accounts for 60%.

四、其他申請注意事項

IV. Other Important Notices for Application

1. 申請以一系為限，申請人應注意申請資格。
Applicants may apply for only one department and should ensure they meet all qualification criteria provided by the department.
2. 為避免權益受損，入學申請表所填寫之資料應清楚無誤，否則因此無法通知而延誤時間或其他相關聯絡事項，其後果由學生自行負責。
To avoid any loss of rights, all submitted application information should be clear and accurate. Applicants shall be held fully responsible for any consequences arising from errors or omissions in application materials.
3. 報名所填之各項資料及繳交證明文件，若與事實不符者，則取消其錄取及入學資格；入學後始被發現者，則依本校學則開除其學籍，亦不發給任何學歷證明；如將來在本校畢業後始發現者，除勒令繳銷其學位證書外，並公告取消其畢業資格。
All submitted application documents must be accurate and valid. If any document is found to be false, the applicant's admission shall be revoked. If discrepancies are discovered after enrollment, the student shall be expelled in accordance with the University's Academic Regulations and no academic certificate shall be issued. If discovered after graduation, the diploma shall be revoked and the graduation status publicly cancelled.
4. 請申請人詳閱招生簡章，了解各項重要日程及甄選作業方式。各項試務相關訊息將公告於本校國際合作處網站，申請人務必注意各項試務時程，並自行上網查看公告各項相關訊息，本校不另寄發通知，申請生未及時確認致權益受損，概由申請生自行負責。

Please read the admission brochure carefully to understand the key dates and selection procedures. All admission-related information will be announced on the website of the International Cooperation Office. Applicants must monitor the timetable and check announcements online. The University will not send individual notifications. Any loss of rights resulting from the applicant's failure to confirm admission information in a timely manner shall be borne solely by the applicant.

5. 獲准入學之學士班外國學生，到校時若已逾該學年度第一學期三分之一時程者，當年度不得入學。

International students approved to enroll in the Bachelor program who arrive at the University after one-third of the first semester has elapsed will not be permitted to enroll for that academic year.

五、聲明

V. Declaration

本人謹此聲明，所有報名資料均為申請人本人親自填寫，並未委託任何法人、團體或自然人辦理。本人所提供之資料均屬完整與真實，本人了解，如有故意虛報資料或隱瞞重要事實，健行科技大學具有取消本人入學資格之權利。

I hereby declare that all the application information has been completed by myself in person and is not entrusted to any legal person, institution, or individual. All information provided in this application is correct and complete. I understand that any misrepresentation or concealment of material facts will result in Chien Hsin University of Science and Technology's right to terminate my admission qualification.

申請人簽名 / Applicant's Signature :

護照號碼 / Passport No. :

日期 / Date (YYYY/MM/DD) :

本人已確實瞭解本確認書所提之內容
I fully understand the content of this declaration.

第三部分 外國學生切結書

Part III Declaration for International Students

- 一、本人申請身分勾選如下，並保證符合貴校「外國學生招生規定」之規定。除下列第一項資格外，其餘身分保證於註冊時繳交中華民國入出國及移民署之入出國時間證明備查（連續居留海外六年以上，每歷年在臺灣地區停留期間不得逾 120 日，具相關證明文件者除外）。

The applicant's identity status is indicated below, and the applicant guarantees compliance with the University's "Regulations Governing International Student Admissions." Except for the first item, all other statuses require the applicant to submit, upon registration, the Certificate of Entry and Exit Dates issued by the National Immigration Agency of the R.O.C. (Individuals must have lived overseas continuously for more than six years, with stays in Taiwan not exceeding 120 days per calendar year; those holding relevant supporting documents are excluded.)

- 從未具有中華民國國籍，於申請時並不具僑生資格。
Never have been a citizen of the R.O.C., and did not hold Overseas Chinese Student status at the time of application.
- 兼具有中華民國國籍且自始未曾在臺設籍。
Also a citizen of the R.O.C., and has never applied for household registration in Taiwan.
- 曾兼具有中華民國國籍，且經內政部許可喪失放棄國籍至今已達 8 年（需提供放棄國籍證明文件）。
Had once held R.O.C. citizenship, but has forfeited it with the approval of the Ministry of the Interior for over 8 years. (Must provide necessary documents.)
- 兼具香港或澳門永久居留資格，且未曾在臺設有戶籍。
Also holds Permanent Residency in Hong Kong or Macau, and has never applied for household registration in Taiwan.
- 曾為大陸地區人民且未曾在臺設有戶籍。
Had once held citizenship of Mainland China, and has never applied for household registration in Taiwan.

- 二、本人所提供之學歷證明文件（申請大學部者提出相當中華民國高中畢業之證書），在畢業學校所在國家均為合法有效取得畢業資格，且所持之證件相當於中華民國國內各級合法學校。本人保證於註冊時繳交學歷證件正本供學校查驗（畢業證書及歷年成績單）。

The diplomas I have presented (applicants for undergraduate programs must provide certificates equivalent to a high school diploma in the R.O.C.) are validly and officially issued by accredited educational institutions in my home country, and the credentials I hold are equivalent to those issued by accredited domestic schools at corresponding levels in the R.O.C. I guarantee that upon registration, I will submit original academic credentials (diploma and complete academic transcripts) to Chien Hsin University of Science and Technology for verification.

- 三、本人未曾在臺以外國學生或僑生身分就學，亦未曾因操行、學業成績不及格或犯刑事案件經判刑確定致遭中華民國國內大專院校退學或喪失學籍。

I hereby certify that I have never studied in Taiwan as an international student or Overseas Chinese student, and have never been expelled or dismissed due to behavioral issues, poor academic performance, or criminal conviction from any tertiary educational institution in the R.O.C.

- 四、上述所陳之任一事項同意授權貴校查證，如有不實或違反中華民國教育部外國學生來臺就學辦法之事項等情事屬實者，本人願依貴校相關規定處理，絕無異議。並同意貴校得於法令規定許可範圍內蒐集、處理、國際傳遞及利用本人個人資料。

I agree to authorize Chien Hsin University of Science and Technology to verify any information provided above. I fully understand that any false statement, incorrect information, or fake documents in the application, or any violation of the Regulations Regarding International Students Undertaking Studies in

Taiwan, may lead to expulsion from the University and/or deportation from Taiwan. I also agree to authorize the University, within the extent permitted by law, to collect, process, internationally transmit, and use my personal information.

本人已詳細閱讀並同意上述說明內容，並確認提供正確詳實之個人資訊。

I have read and accept the terms and conditions listed above, and I confirm that all my personal details are correct and true.

申請人簽名 / Applicant's Signature :

護照號碼 / Passport No. :

日期 / Date (YYYY/MM/DD) :

本人已確實瞭解本切結書所提之內容
I fully understand the content of this declaration.

第四部分 外國學生申請人在臺就學檢核表及切結書

Part IV Checklist and Declaration for International Applicants Undertaking Studies in Taiwan

一、外國學生申請人是否曾以僑生身分在臺就學檢核表

I. Checklist for International Applicants Regarding Overseas Chinese Student Status

依據「外國學生來臺就業辦法」第 2 條規定，外國學生須未曾以僑生身分在臺就學。為確認您的外國學生身分，請確實填寫以下問題，謝謝！

Pursuant to Article 2 of the MOE Regulations Regarding International Students Undertaking Studies in Taiwan, an international student must not have studied in Taiwan as an Overseas Chinese student. To verify your international student status, please answer the following questions truthfully. Thank you.

1. 請問您是否有親戚在台灣？

Do you have any relatives in Taiwan?

是 / YES 否 / NO 不確定 / UNCERTAIN

2. 請問您是否曾經來過台灣？（若填寫「否」，則無需回答以下問題）

Have you ever been to Taiwan? (If you answer "NO," you may skip the following questions.)

是 / YES 否 / NO

3. 請問您是否曾經來臺就學過？

Have you ever studied in Taiwan before?

是 / YES 否 / NO

4. 請問您是否曾以僑生身分在臺就學？

Have you ever studied in Taiwan as an Overseas Chinese student before?

是 / YES 否 / NO 不確定 / UNCERTAIN

5. 請問您是否曾經由海外聯合招生委員會分發？

Have you ever received placement permission from the University Entrance Committee for Overseas Chinese Students?

是 / YES 否 / NO 不確定 / UNCERTAIN

6. 請問您是否曾經由各校以自行（單獨）招收僑生管道入學？

Have you ever been admitted as an Overseas Chinese student through individual recruitment by another institution?

是 / YES 否 / NO 不確定 / UNCERTAIN

7. 請問您本學年度是否向海外聯合招生委員會申請來臺就學？

Have you applied to the University Entrance Committee for Overseas Chinese Students for study in Taiwan during the current academic year?

是 / YES 否 / NO

填表說明：若您於第 2 題或第 3 題或第 4 題填寫「否」之選項，請填寫下列切結書。

Instructions: If you answered "NO" to Question 2 or Question 3 or Question 4, please complete the following Declaration.

二、切結書

II. Declaration

本人確認未曾以僑生身分在臺就學，倘經僑務主管機關查證具僑生身分，則由錄取學校撤銷原錄取資格，本人絕無異議。

I guarantee that I have never studied in Taiwan as an Overseas Chinese student before. Should I be verified by the Overseas Community Affairs Council to hold Overseas Chinese student status, my admission shall be revoked by the admitting school without objection.

此致 / To :

健行科技大學 / Chien Hsin University of Science and Technology

立切結書人 / Applicant's Signature :

護照號碼 / Passport No. :

日期 / Date (YYYY/MM/DD) :

本人已確實瞭解本切結書所提之內容
I fully understand the content of this declaration.

第五部分 入學文件驗證切結書

Part V Affidavit of Admissions Documents to Verified

學生 _____ 保證在報到註冊前，繳齊下列文件，以完備入學學歷證件。

I, _____, guarantees that I will submit the following verified documents before registration of 2026-2027 Academic year.

應繳資料：/ Please confirm the following items to be submitted:

保證繳交文件 / Items to be Submitted

國外最高學歷證書正本一份 (若原證書或文憑非中文或英文，須另附經機構驗證之中文或英文譯本)
Original copy of the certificate or diploma of the highest degree obtained. (A notarized copy of a Chinese or English translation is required if the original certificate or diploma is in a language other than Chinese or English.)

國外最高學歷歷年成績單正本一份 (若原成績單非中文或英文，須另附經機構驗證之中文或英文譯本)
Original copy of academic year-by-year transcript. (A notarized copy of a Chinese or English translation is required if the original transcript is in a language other than Chinese or English.)

若為應屆畢業生，在報到註冊前仍無法提供最高學歷畢業證書及成績單正本者，應以臨時畢業證明書暫代之，且本人在此鄭重承諾，將於 2027 年 3 月 31 日 親自或委託代理人將最高學歷畢業證書及成績單正本補繳至貴校相關單位，若遲前述日期，本人同意貴校得撤銷錄取資格、取消入學資格、不予註冊或依規定註銷學籍，本人絕無異議。(※中英文以外之語文，應附經驗證之中文或英文譯本)

For current-year graduates who are unable to provide the original diploma and transcript of their highest academic qualification before registration, a provisional graduation certificate may be submitted temporarily. I hereby solemnly undertake to submit the original diploma and transcript to the relevant office of Chien Hsin University of Science and Technology in person or through an authorized representative by March 31, 2027. If I fail to do so by the deadline, I agree that the University may revoke my admission, cancel my enrollment qualification, deny my registration, or cancel my student status in accordance with applicable regulations, and I shall raise no objection. (Remark: If the original documents are in a language other than Chinese or English, a Chinese or English translation verified by a Taiwan overseas representative office is also required.)

申請人簽名 / Applicant's Signature :

護照號碼 / Passport No. :

日期 / Date (YYYY/MM/DD) :

本人已確實瞭解本切結書所提之內容
I fully understand the content of this declaration.